

國家清史編纂委員會·文獻叢刊

清  
代  
稿  
鈔

本

第二  
一冊

顺德图书馆藏书



SD00109950021

廣東省立中山圖書館  
中山大學圖書館

編

廣東省出版集團  
廣東人民出版社

## 第二十一冊目錄

### 黃沅日記

壬寅年(一九〇二)一	三
癸卯年(一九〇三)二	二八
癸卯年三	六九
甲辰年(一九〇四)四	九五
甲辰年五	一九
甲辰年六	一四七
乙巳年(一九〇五)七	一七五
乙巳年八	一九六
乙巳年九	一三〇
乙巳年十	二五七
乙巳年十一	二七九
乙巳年十二	三〇二
乙巳年十三	三二二
丙午年(一九〇六)十四	三四四
丙午年十五	三六九
丙午年十六	三九二
丙午年十七	四一三
丙午年十八	四三六
丁未年(一九〇七)十九	四五三
丁未年二十	四九〇
丁未年二十一	五一七
丁未年二十二	五四四
戊申年(一九〇八)二十三	五七〇

# 黃沅日記

共陸拾肆冊，缺第伍拾貳冊  
起於光緒二十八年（一九〇二）  
止於民國七年（一九一八）

樂琴書室沅浦錄

稿本



壬寅重陽樂琴書室沈浦錄

諸君閱後萬勿代書

余年老自知追悔莫及自入關東歸後務次京師性和平八字隨時應山閣書行公却日有所事登諸記簿不得忘錄

要樂琴書室者自記

日記 第壹冊

壬寅九月初一日戊子晴朝到偕金叔文妹文至耕江謁秦師梗友許師九泥培陵及畫評師挽留昌于晚到并丈拖余至海門郎翰臣大伯片時欲回荷君植往晤與至其在通今日荷君酒張之夜歸通源江記未盡溫語生意再三留酌余因時已晚固辭而歸到家已及戌刻家君鳴書葉蓋秋金空舟而君坐一信值鄭蘋生先生在家託做對語  
初二日己未晴午飯麗生先生未對語做就通達時祐仁能及物源采廣進惠以愛人家君鳴書張端生歲才正初三日庚申晴早至周載熙家晤叙序時同未家晤談已午而去家君鳴書寢王子裳太守一信適繫所未信交其傳寄院者平心橋寓所周作羹自省未就談未既去向黃後庭之妻周氏昨已病危顷間麗生先生述言死而復甦云魂遊午廟而見師巫讓禮使其母及夫至廟禮之未識得威慶名也

初四日辛酉晴午後顧先生來與太嬪宴請祝余便請

一珍言有寒濕當書水法夏茅雨等六味飲之船夫

送來郡城陳少竹先生赴閩一乘當即正托同昌烟房

李君東南代送薰儀洋臺元信交呂來送至航船寄

郡 詩穎芝先生東渡池裡陶專翁烟丈遣何送來申報

秉計六張

初五日壬戌晴早褚君梓棠來邀余同諸君至山南看

地回家時已午牌鄧麗生先生來余向俊庭之妻而

愈否據云稍愈尚得還生師巫求禱亦有靈驗也鄧

君子仁未叔文妹丈挽余與其同至周君載熙家相候

時敦同至文昌閣一遊至家適曾公舟先生由省回臺灣

日之三言發鄉試榜蔣君穎芝趁小船回家曾君算

因事玉園宅馬夫者五日海門向永甯取未申報紙一

捲內三種你壽翁寄購當即遣人送文矣

初六日癸亥晴午後鄧麗生先生來述俊庭之妻周

氏今早已逝人亡死生大矣豈求禱而保延年也夫周君

麟生來余約初九日登白雲山叔丈云宋某曾捐京職

續捐外銜指有候補二月間入都日習花柳隨種瘧疾

初稍見而無碍於七月間回台全家惡瘧頓發頭面皆是

即見客亦有難色彼是今農者令人員過限早過不能

起行橐到一甚追悔莫及凡我輩中人至申赴京切不可

終迷花天酒地致受惡毒是為至要至切

初七日甲子晴早葉落秋自華山來言叔丈家事尚

未清理接陳君錫金一信陳洛卿大公文乳搘帶未減

陽佳節全庭白雲山泰師柄堂寒初僉叔丈因家事定要

回家余主再挽留竟然不遂而別午刻周君梅立閨君專農

偕許師九碗米與家君言蕭公急辦保甲以靖閭閻間往至

路而去褚君用九未言昨夜夢宣尼失轍倚去麻一併另

皇名物追查未得悉歸原主否也家君鳴書金竹友大令信

初九日丙寅晴早余作東道主邀許師九碗鄧師麗生暨

初十日丁卯晴鄧麗生先生暢談飞夜去仲良宗叔挽詩

夫先生視未與太娘婆看病并言老耳氣血就衰時緩

健為難記太娘婆今年七十四歲作亟覆陳洛卿丈公

十一日戊辰晴接俞振甫信其當在張房鄭往送未至師

夢雲之世殊出閩佳期將近家君送其呢被面余故函道

家君囑書送來東丁家教及黃岩用喜事母舅賀其玄

一封迴憶陳錫金你玉宦空三字大凡寫信記挂不可冲

十二日己巳早至辰刻細雨後陰前在省時有送人扇面  
一把托楊子升兄畫山水托蘇賈巨兄寫字正向楊君接其面  
片并扇面三把餘在蘇君處彼已書院主未嘗取來作画

覆俞振甫其與中同帳鄭桂鄉魯卿余至西河處  
褚用九先生今晚至甯有事代董家托停坐鐘錶面文繡易  
星各物此班申報考立取未計六張

十三日庚午早至辰細雨後陰稍見日戌刻雨卯刻余前

送放廊午刻前透橫樓前間接造一間午戌至鄭麗  
生家子仁世兄有肚病之症余送醫未識速奏功效至也

莘山有僕未余作画改金叔文孫文并送松烟四塊余殊相愛

寒鄧請王書城先生診視言能即愈並與太嬪婆許法年  
萬氣血衰頹能早奏孚功是為正幸

十四日辛未晴早至因戴熙家借巨少芳店中語作姜相

聚回時已及午牌作姜設畫之工拙余送山水冊至四幅

十五日壬申晴靜坐宗卦未假福字為做改為用評師九碗未進

晚膳通泰庵之顧先生未與太嬪婆診視尚未愈飲食道

至林江評師壽司席者沈君子臣楊疇九梯仙少湖而宗督

君戴熙秦師樞友計七客膳後回時柳魚三躍月圓如鏡明  
信中秋夜景同遊其樂難言

十六日癸酉晴戴熙少若而麗生先生送已改而別聞極立

獨丈之夫人小產無血人事不知驚恐余往視之云已數日  
今稍愈李君健生言可無碍於十九日請師巫讓禱符三先走  
今晚自家來

十七日甲戌晴黃巖官子皋先生瑞椿未至跪去按官君  
係江南候補府歷由陸師學委員保舉免補本班以知縣  
用午戌輪船到申報已取未

十八日乙亥早晴午後陰褚用九先生甯波回寄買竹各  
件均已購到王元俊來家君囑書画與金叔文孫文立大  
帶交

十九日丙子晴農夫蔡永利之母年已七十有一在家已十餘年

前侍奉光曾祀慈今老病十餘日飭其子置與到家得奉  
享功再延數載也

二十日丁丑晴通泰庵先生未與太嬪婆診視稍愈余時處

病已愈僕人李阿香自省酒回黃君齋請其帶到一玉

廿一日戊寅晴致上曾君之書文阿香送之臨邑霍玉印無處

齊胸先生空姜相送郵政局擇遇午戌已耕忙評師九碗秦

師樞友儻正植之坡丈因周君歸生正植忙宗叔家急其

忙夫人於廿四日進門到家已吃膳以王師夢而楊君篤翁自  
深洋王來家楊君喜將不船天已晚留宿

廿二日己卯晴天時頗暖夜雨楊君俟雨回府王澤泉李廉

為黃岩林家當事去時已申牌函向蘇境往取扁面玉先  
自西回言叔父陳丈向余借申報另日省便寄文作玉與張再  
亨奏我為已收并匯先後計四百多元前年余代其南歸福大傷  
洋缺之價還尚未算計至元尚少先派員平至八元信交諸舉所  
帶支余閏九月二日申報興荷田福奏

上諭補授雲南巡東兵備道

廿三日庚辰早正午細雨半陰酉刻霜降家君作止以至達  
承孝廉王師夢和云海門太擣鑿老病僅仰今身停蓋  
王書誠先生詩記能即乘石臺<sup>力</sup>此年否也

廿四日辛巳晴前聞改組先生送王宦坐黃庭作三章托余

二十一頁

二十二頁

代寄亟改王君并往鳴河專送長田三指婆前已有病遠

改候回云病延學院重甚甚不能養返平西也計居九碗未  
得良宗其師心字友如夫人余與同立其人而稱中等求治多有請

究兩得全臺美太婦堅痼日甚一日飲藥如水連日服丹相扶益

廿五日壬午晴早辰家君已長田視三指婆病日沉一日請

顧先生詣之幸壯無殊色想能補救宗社在禹門及壽農烟火

來視疾宗教是急來邀家君來廬未晚而大雨震生先生未

云子仁兄前染瘧疾今稍愈湊用川樓余煙少許空即一刻

而愈也阿專而章宅回梅王宦之兄家信典農失阿三早度

家君已甚而回云三次受病精愈能復追車而不難也

廿六日癸未早陰午後晴即陰顧先生來与太擣鑿詩記言  
稿愈信蒙能吃以逐漸半復否也二指婆未犯太擣鑿病歸  
生未云楚卽立親戚蔡鶴亭在辰刻逝世年未及三十章有三  
子其四人尚有孕三春先犯余寫信與王曰德長半仰其船板  
三離貨進其義記願行中見耽閏九月二日申報京師大學  
堂招考學生考法章程間辦達成科內外仕學師範兩門共  
應收考人員按照原奏京官五品以下八品以上外官佐選及因事留  
京者道員以不教職以上皆准入仕學館肄業與貢生監生准入  
師範館肄業其考試之法按照此次奏定章程分作兩場第  
一場仕學館試以世說論一篇政法策一篇算學一篇英文論篇  
二場仕學館試以世說論一篇政法策一篇算學一篇英文論篇

致閣凡有志鄉學者除京員由奉員呈請奉衡門堂官  
咨送考試外經選及因事留京人員查舉貢生監等  
各按籍貫八旗取其奉旗佐領圖片各直省同鄉京員  
印結各同具三代年歲履歷親赴大學臺報名投考已  
於九月十三日開考矣想將幸赴考學者不出在也  
廿四日甲申早晨雨後陰顧醉飽未與大摺宴行祝祐愈未  
識公安和平居家自長田回言三壯嫂病亦稍愈應子孫  
先生先與家屬同來亦與太傅婆行祝祐已訖一刻速奏事功也  
是日天時煥暖夜十下鐘时見雷聲并雨  
廿五日乙酉早至辰雨陰陰應子能先生與太傅婆行祝祐今日又

吉順奉制

精沉此症不得速愈心甚急應君與鄧子仁兄祝未云虛疾  
尚未愈余抄摘張汝秋大家宰擬定京師大學臺行祝祐  
所擬甚長文且詳

廿九日是月小作三十日而成陰晚刻天時稍寒王師夢雲趁  
市船回家去李彊盛今日病又增飲藥加水未識何日可愈  
至也午利己周君載熙家晤其親戚李君少駕相叙序時  
而回褚翠輝未邀已慶未吃膳因家山麻嘉汪君新編  
陣君桂泉店中夥友已彼置購麻均在其行中今復未名故後  
席以待之今日慶未新用夥友官祿先係行蓬人

十月初一日丁亥早至午陰半後未晚雨不甚大太傅婆之病痊

之昨宿輕呂來自外未云周達宣母舅與其妻兄尤東母弟  
為田吵闹何日能休也在麟生過家後已晚而別褚翠輝即  
象山賣麻去叫家過隨即延程趁輪  
初二日戊子晴應子能先生與太傅婆行祝祐病亦略平難以速  
致午後麟生未挽金已東岸未載已晚時總紳之女婿漁  
社留吃晚膳席甚厚同留席者閔壽翁楚卿桂言柏立槐  
御麟生與余七人回時帮魚二罐已空晚柳橋撫通郎輪日  
考伯一信呼余代其寫信與葉健南為其令兄祝之前在行  
中作夥尚有未清事件并有透支已申時日已遠承兄函  
額從南改函呼其轉名結清事沖並彌遼支

吉順奉制

初三日己丑晴應子能先生與太傅婆行祝疾言病稍愈余  
君少校自黃岩來鄧公慶生未與邀子能先生與其子仁  
祝疾回云虛疾稍愈想得逐漸和乎

初四日庚寅晴大發寒未病今日又沉吐篤口舌似乎糊塗獨應  
子能先生云陰極如樹根已拔枝葉稍茂恐不久之甚能得  
亟漸活補原陰否也代郎將日差假正達葉從南兄名署  
人送南申與原何云葉君明日自未未及作書答雲余君  
少禮於午後未海門去探心宗林未達序時而去  
初五日辛卯早至午則陰未申刻首微雨隨陰太傅婆之  
病如昨奈何幸諭言今日稍明胡呈化來云假首同子

止言主病心代其歎息可託應子能先生代擬張述先書時  
聯對語候人所寘安以樂君子之車庶而多寡字鄙意款  
用查材料聯云周君載與府上周君亦前數受唐疾已  
愈尚未復元周君麟生未言前七月致請  
三官大帝於地方保安今地方幸托

神佑曾已平養致送還宦閑保送之匾額一方余疎往今  
日回轉莘山外甥自上年首初一日未時生已逾歲數例有  
外婆理送圓衣等件亦与今日曾得圓衣遣送矣

初廿壬辰早晴既陰太痏婆之病如昨微寒難愈星夜與諸  
ญา兩宗叔未及已晚而去留麌生先生未云子仁兄已病稍愈余醫

求名薈烟半孔孫旭東先生晚到自孔化奉承

初七日癸巳晴早至琳江晤秦抑沂抑相叙不时早上雨  
點鐘你中教習上堂講授適秦抑已上堂而別午後正因  
梅立家被一不種時興麟生同正閩宅專宿已海門未回不曉  
為歎太痏婆之病亦加而留麌生先生未盡子仁兄之病既

沉雖進藥石冰一時能見功効晚到應子能先生與夏子諫先生  
之次世兄旭東未言子諫先生已与上月作果宗山兄未信奏於  
明日榮送

三官大帝用並聞雲極之佳稱既見之次子一時病口不能言  
已求神並願上師巫禳符能以速愈否也摘抄學重章程

已將牛舉空章程已拟完解

計

初八甲子晴早辰家君與旭東留麌生子棠諸君已相與至  
故地已載熙家送不鐘時回許抑九碗未不晚而去徐君少  
卿未及已晚而去太痏婆之病今日稍愈能以逐日漸愈  
否也接葉君從南霞信言其兄祀之與郎翰程夫約之張  
另日托有王植夫未已海門與其理算訖正中祿三在甲  
有愛故携帶作要等語滬江乃酒地花天之靈無人不  
與其所惑吾儕中人素以此處萬勿被三四狐媚所紛  
是當切切之慎之勿忘為要家君與留麌生子棠兩先生  
回時船過三躍云旭東先生尚留觀山水而未返

初九日乙未酉時辛亥晴太陽落山照見紅色太痏婆之病  
稍愈午後旭東先生風回腹痛上夥友已天色買  
麻便過郡城余作正托何見石夫伯翁求法書之銅面又  
帶即被中堂荷香一袖同昌唯取木器并購另星条件  
均托其催帶回宋識已做就墨

初十日丙申晴太痏婆之病發昨日稍愈飲食能下得家  
日痊愈甚為深幸周君載與晤皮片時適麟生邀余  
海門歸遇許君東品你安徽人上盈英二馬路卜內門製造  
洋磚有限公司之夥友同正海門忙音后晤道守成瀛  
洲旭東柳亭叟君明卿接明卿像占梅之世兄懷陪蔣

君植臣金君少經徐君少卿蔣君子純相叙已晚向少卿假馬與東呂山回家適值吃晚東呂欲報商與李家設做肥皂公司兼售各色洋鹹但做肥皂其料係向其中江公司購價甚廉所用什物亦均代辦價在伯元公司中代薦熟手夥友傅接梓年地人習之可以製造能消路廣聞其才取其甚肥余稟告家君云但海門會設一處被恐消路不廣為碍立待海門已開之處消路多寫再行安酌明日邀符士正先生與許君同至其處症情形再行探聽消路以定行當應子能先生往今花正海門去

十一日丁酉晴符士正先生與他東先生代張丹亨奏戎國阮經師專使拉戶均設兩行往廁致祭余因病未去太晚醫之病今日孤色又變得能逐漸平愈也余疝乳甚痛請子能先生許記云寒風不有偏陰之痛日食兩方不得速見李功心甚佳急六皆先生自肅波回後未云昨日黃君喻志詒太史布科的河南之順天鄉試房考事畢因趁永甯回矣

十四日庚子晴太陽虛痛但服藥余疝氣痛甚起居痛不可言請子能先生許記草次方吃了無濟第三次方吃了不能止痛不知何藥可以否也用九先生朱慶喜之對友金作廢故有有喝余素有疝氣之病一痛即愈今日又見腹子能先生自海門回請其珍記曾吃一方難奏效奉仰。

十二日戊戌晴太陽虛之病稍愈許東先生轉海門尋角另其妹若汗均帶未正昌木器漆未生寔待數日

廿五日丙寅寄來

十五日辛丑早辰陰冷雨農工自馬鞍山回至蕪湖化表叔三大表弟前聘黃岩年贊卿大令育之孫女已於月之十四日嫁之

遇長田三指醫之病又翻不知何占何藥至延太醫娶歸加叩頭是載些之夫人因牙痛請應子能診視曰云已有寒脉數日矣余

疝氣痛甚請予能先生又問兩方內吃不能見効痛亦如昨

周作臺之未余聞有申報內利陞天江南兩處領試三清首

轍云傷與余固疝氣痛不能久答而別予能先生云子能之病

頗沉不得能奏孚功至道今既諸事幸甚先生診視示識

得速奏孚功至也

十六日壬寅晴余疝氣尚痛人覺無力寒濕頗重予能先生

因有要事今晚回轉雖誠曾留一方於明日乞大換寒病

亦如乍周君相之老人花此在眠夜渐甚郎君子能之病

又增能占勿棄否也

十七日癸卯早辰陰冷雨余疝氣稍愈仍乞應予能先生

所留之方太慢其之病亦如乍夜退難養天年奈何

但求老病延年亦為深幸晚則長田何某云三指醫不今

日逝世年將近之的聞計之不虞湧三葉早間有病余某

及府紳同候之甚悔莫及今當大張舉隅余又累疝

氣之病艱於步履不能親詳吊唁之衰天哲人其逝情心痛

在家所言若事憂余甚親言語形容思之如昨遺

遺言九泉至永別嗚呼哀哉永西東北期言之痛而

難言也哉

十八日甲辰雨午後雨歇大半以精細太慢堅之病又沉祇遲

保延年奈何之余疝氣今日稍愈既刻萬香自海門來

帶省章期歸舟申報一束

十九日乙巳晴家是早夜召長田吊喪三指醫之大喜報子宣

因痛母情切今食生鷄片據僕从回家云其人指甲已黑相呈

益已深已有多人多救能無恙否也早刻奏拂櫻友周君裁

照床閱報已午而去蘇君諦大自黃岩回未設正吃而竟

刻接王蓮泉孝廉與家信一信云其令獲聘黃岩林桐南

太公之二十希已於月之廿九日入贊儀粵席委仲因家君手

曾在家已空居答覆未接甚之病今邀解其能先生之記

病又加增恐何是時余疝氣既令精血亦漸解施嗣芳先

而剖玉光乞郎子能之病亦如乍未識何保天年

否也余自病不暇未聽問誰任其集金

二十日丙午晴余疝氣稍愈太慢堅之病尤復煩甚食

時舌泛懶痛百病叢生恐難延年應予能先生診視革衣

見致索何之早辰長田何某云子宣表叔於十九日晚到

逝世僅三月有九不西子女惟之蒼天哲人其逝情心痛

無無聲嗚呼哀哉痛哉陳雲生先生王子華先生

往辰时而去褚君子索自郡山来河者自去田来云馬  
頭山葉公化考叔於今早逝世年三十有九一日而聞哀信  
不勝哀悼之云第期其述鄭震生先生未言子仁兄  
之病稍愈幸甚

廿日丁未早辰細雨晨沒晴大換娶之病又沉應子能卷  
言難保天年索何之余症氣稍愈王上皆先生來設已  
晚而別

廿二日戊申雨大換娶之病仍如昨飲食力進補散力唯  
三基健急異常余疝氣不痛方能步履褚君子索  
自西山歸家未過家少坐張鳳山先生偕往至武林去東家  
過通雨艱在步履留其已不好歸期即甫許師九碗過家  
相叙片時而別至冰心先生之令尊前與柳橋兄玄叔向余討  
天生礦余送其少許在省時已至柳橋兄帶奉便欲由武林  
便道於潛想東利即此圓山先生云而未接以次而西虛便可  
如柳橋到即便向取晚列接家君信余堅往所言作此  
板金收文殊丈托予索先生寄函在曲塘遇辛山張鳳山先生  
云年年值科考學半曾幸學名牌示於牽月廿二日  
縣試首場於十一月十二日府試首場

廿三日己酉晴余受冷氣隔不顧痛大換娶之病今稍愈  
煩惱表叔未渡夜既去

廿四日庚戌晴子時小雪朝列家晨於三日到馬頭山  
由馬頭山回家嗚書祀東先生一信托宋碑既畢嗚書陳  
文正并附送善洋元支長田陳宅客夫帶交王達張孝廉  
未守信去假席堂中立其原人帶去嗚厨子設省小酌與張  
鳳山先生並邀褚生素郭研磨先生陪之周君麟生赤立取  
於月橋邑江北賈陸陳生意太換娶之病今日稍愈不吃葷  
石專八高麗酒半飲之余感汽氣已愈止利尚未愈

廿五日辛亥晴張鳳山先生因有事於今日遂取甫已宿到杭  
州去家母愛卯倚靠教諸子能先生致祝想寧即占句乘吳太  
換娶之病稍愈想能亟斬辛初余疝氣已愈大半已周召

施家彼亦有卯未舉子能先生致祝德江曉許師九碗諺序  
時而回鐘馗先生与少子兄玄叔而晚而去接許東岳由上海萬  
一信并謝雲南路徑所托署底氣乘均已逾月但此貼招紙云功效頗  
速且如余因洋藥不敢吃家君嗚書一信托周映江先生代請王  
先生改移房間已叫呂某專送東山回云近日能來

廿六日壬子晴晚列家子仁兄家視其病嚴重未悉得邀近  
年至也太換娶病仍如昨家慈受鄧猶愈余疝氣已愈能  
吃補引續至王宜兄家謁鐘馗重先生渡片時而回晚邱  
兄遇某過處坐玄叔家俱玉霞許君東是周君極坐未  
言全浦蘭伯庸自馬於十一月初十日午辰與寺農四東諸君

并邀家君搆送載三夜酒四筵允為接蕭伯康同馬邦愷  
係浙江候補知縣代理台州海防同知辦理兩局課務名宦深  
嗣兩袖清風審辦委曲妥洽近來作宦者不可多得如蕭公  
也值其生辰招選慶儀祝焉

廿七癸丑晴家君囑送王達跟事廉令瘦入裘賀僅  
一元囑書函電何見名譽伯母遠至承公達蘇君諭李王君子  
衡蘇君達臣未及已晚赴駁片時而別  
太嬪嬰仍病如昨家慈寒恙尚未愈身体尚暖而不退涼

處子能先生於祝曾吃一方想定速奏孝功也請多宗特示  
借申報余遣阿香向伴臺兄取轉借其計報兩張

上元順 藝文

廿八甲寅早晴晚陰太瘦瘦病仍如昨家慈身尚未涼  
甚集急異常周君麟先生未之今既動身已長江置陸  
陳貨物褚子棠先生黃君宗鍾頤堂先生未及已晚而  
去葛逸庵先生由甯波自廿日未在余往褐調查三國  
管轄何嘗人氏囑假尚友錄余其代其向載熙兄借未  
律有呂聘往周允東母舅雲波片時而回適趙嘉夫伯

与家君相晤將去鄭君載善自海門來余留宿他君少  
峰未云周達雲母舅數日前生一表弟接何福生先生  
一信向借衣物已照信函電尋者件均交其原友帶去義  
華云余君少始此次自海門回黃染恙煩沉未識虛占句雲  
可憐而廉生先生一生忠厚待人何至若是但承皇天佑其  
天年加其壽算能得一脉流傳以慰老人之望私心所願也

也諸用九先生某云象山麻村引名舉所逢日可以回家

廿九己卯陰太瘦瘦病仍未減家慈身尚未退涼甚  
集急異常應子能先生屢次聞方不甚見致家君囑阿香  
已長清陳吉夫先生未詳究能集到病陳是為深幸鄭君

載華於晚刻回家子能先生與玉先已子仁兄祝疾回至  
仁兄病故沉吟難近年余聞之不勝焦急但啟天佑逐汗  
平愈長聚朋情是為萬幸

三十丙辰早細雨辰戌晴天氣頗暖褚子棠先生未詳鄭  
仁兄病甚危急其令尊鄭廉生先生前日已欽仰李少篤  
嘗祀并記做故去余聞此言作亟隨遣阿壽專守其病回

上元順 藝文

周君載熙兄未及片時而去阿香已長回同陳吉夫先生集  
与太瘦盛詣祀云大病纏绵垂一月未能見效與家慈  
祝云受寒邪尚經無得也想近能占句葉之文周少雲母舅  
未云極立烟丈四次演弦於前妻花氏之孫已達日子十二月十六日  
入贅

上元順 藝文

十一月初日丁巳晴去接熙瘦仍如昨家慈病稍愈陳吉夫先生  
許祀葉之效鄭廉生先生欽仰已回來聚吉夫先生詣祀  
回去子仁兄之病難愈所難堪者父老衰弱又無子嗣岱箕  
可憐而廉生先生一生忠厚待人何至若是但承皇天佑其  
天年加其壽算能得一脉流傳以慰老人之望私心所願也

黃巖林蔚生大令於十月七日告卸華亭縣署篆籍請假回家於今日趁歸未家夜去趁夜宿則甫轉赴江蘇但林老伯曾題補吳縣宦缺以回去即赴任周達而母舅未云年屆縣試首場第一尹恭壽二場第二王道周

初六戊午晴太陽宴病稍愈家慈病稍愈家君寫單委  
堂先生一信寄至京延名航船寄郡店酒食用岸興銀鑄樓鑄等  
圓柱立酒文萬以叔仲及家林未渡已既而去莘山全社文林文於辛丑  
年八月廿三日未時生今年歲次壬辰作廢食資食於今日送至并寄  
余一信當即稟告家君作西夢並改褚子棠先生一信褚君立於今日  
正月未亥初交其家人帶支僂接植臣一信空旨作答

初三己未晴太陽宴病又沉家慈病愈午刻備席清  
陳吉甫先生許師九碗張者慶子龍先生宗祚高門及仲表等

林家君與余計七人同席呂某已云鄭子仁硯兄於己卯逝世  
間之不勝嘆嘆迴憶余與鄭君自辛卯同从廩學與王師  
夢雲相見之初便情投意合壬辰癸巳是歲縣試列取第  
三府試分考院試已列板牌齊試名落些命也甚憂鬱  
余亦赴試不售因病相連善言勸慰已久迄却申午同文  
業與評師眉甫乙未底計之年日倒同食時心相投心  
事故子仁兄之生平余深知也為人純正惟性固執誦讀不  
倦不喜交遊明年丙申鄭兄赴白中山課读余仍以王師

夢雲尚有書玉未往無他書卒之味已辛丑歲元配褚氏  
抱病已忘今歲八月健配陳此尚未成婚虛然長逝嗚呼知  
友未得青衫三願竟抛七秩老人哀痛之情難可言狀我友

子仁其福何其薄也其壽何其促也九泉歸去相見何期哀  
哉痛心其尊翁的宸生平厚道待人何已若是但願  
其尊翁作期頤上壽以慰鄙懷耳既到至昌邑送行先生霑  
一刻而返身雖與言心尚不要王書誠先生未沒已既而去

初四日庚申晴太陽宴病仍如昨家慈病愈午以掛  
江照評九碗先生奉師梗友已自郡回教役斤兩而回陳吉甫  
先生已去陶寺翁未云海門城外道經洋人所造房屋并街

道已在初音洞市貿易人頗多城內原設六市日改作五  
為市

初五日辛酉子丑前後雨以故陰太陽宴病仍如昨家慈病  
愈余往吊子仁兄照麗生先生精寔可憐悲悼以極道  
過慶生一生而返健善相自東山未留宿莘山仍未寄屋  
鳴書林文殊子誠并改子棠先生一信因交莘山某人帶文

初六壬戌晴太陽宴病又沉家慈病稍愈接蘇諭失兄自  
黃巖寄來一信言托戴熙乞補縣試曾已正托適周君未假呢  
軸子由托矣蕭公之考太太平今日壬辰家君寫余與周君

炳九疏秦師糧友過平回諸子索先生自革山回過家即去知  
程鄭王先生未移移房間云東正屋為最另擇日轉移至二  
房門以良方出入為佳作土膏沃之兄飭送花記碑寄適  
深大兄自黃岩回福琴軒自象山回均未渡片時而去

初七日癸亥晴風頗大天時已寒太極叟病仍臥家愈  
能飲食近辰不能甚健均請廬子能先生診視兼驗見其  
午後已載既霽適被出采晚歸已葛遜仙先生府上通人  
在名東霧小生唱壽仰并升水之子自淳陽回言前住淳  
因知鄉子卯日馬已於十日間作果吉按批公自成化乙酉間  
以任庚子八日告卸已及兩載聲名平常回時天已將暮

褚翠所未并送麟生信自滬江寄一信

初八日甲子早晴午後陰晚細雨片時即晴家君屬書張  
丹草卷成一信太極叟病稍沉家慈病稍愈已慶之坐  
出時見其危坐右側張燮猶大宗師故邑周相妻陳氏  
蒼巖漂渺四字極稱悽陳此夫已故數十年冰清却操  
得張子憲猶例彙奏真無愧焉馬於山二叔娶宋祀太極叟  
單奏堂先生偕其孫已相陳館過家留宿褚翠所未代人信  
寄席為其友人賀用

初九日乙丑早陰晚晴已時立冬太瘦堅病又重飲食難

進余甚怠能即考病延年是為深幸家慈病亦如昨不

余與壽儂往立秋卯尤東諸君晉謁蕭公壽按蕭伯康口  
馬係初十日生辰預日暖壽礼已諱大赴郡過家余托買公毫明  
鏡聊應差異各一冊單橐堂先生偕其孙已胡至館中去

初十日丙寅已前陰已下午前晴午後雨不甚大太極叟病  
亦如一家慈病稍愈進謁蕭伯康司馬生辰午暖同  
席者壽農林立林仰余深坐久東與余六人晚膳同  
席者壽農林立林仰余深坐久東與余六人晚膳同  
深坐代東令公委員葉鳳衢計八人可

十一日丁卯晴太極叟病仍然叩家慈病每至猶憂雲林聘王  
未留宿宗叔祀禹以及仲良宗姑奉祀太極叟病余已慶之少寄

應子能先生已卯辰戌先生寢寢序時即回旋晤壽翁未坐半晌  
去前批褚仲遂寄甯代裱羅南精行書西袖至今未曾裱余適  
其在南作玉向取褚翠所寄之壽翁已送轉

十二日戊辰晴天氣頗暖戌亥利細雨聘士云家去太極叟病  
亦如昨家慈已吃補劑可無憂矣王夢寧物故去接邱仰  
玉招文未信言林丈林丈家事未清三事其四林丈  
當稟告家君囑亟覆請其易力力解此訛則終止况彼平  
已親漸不可傷於和氣作亟覆交其原人帶回揚定甫太

烟長文孫於月之初八日完烟今日席設永甯船局東邀賓  
客

嗚余已海門同席者釐局委員秦心泉大令觀察張子素  
世伯陶壽翁周梅翁要晋陪先生王勤翁余与主人計八人可  
回時更魚而躍秦心泉公祖云黃印山參戎文牒已加副將銜同  
案列保者張丹寧卷戎亦蒙

恩賞加副將銜吾友生色聞者不勝額手稱賀近鄭載事  
自黃在未回已海門相叙片時而回晤吳芝庭先生設半晌而  
別鄭履生先生未復一刻去時余未被已去

十三日正巳雨太脹腹痛仍臥半家愈病已愈仲夜宗姑來招之獨  
寢疾作亟改諭夫兄文其令弟寄郎

十四日庚午晴夜風颶六家君鳴書金雲丹山托玉索

先生帶往華山授張丹寧卷戎一信為前日奉子葵先生黃畫  
三報戚曾。室生言過曾甚不能了。繞張子潤老伯由海門未  
過家夕坐而候許君以溪為雲舟兄之事相叙片時而奏  
君麟生自滬江未托買玻璃反易物切已費未坡端瓦每張訂  
洋九分太獨瘦病似如人咽喉忽生雙蛾攏應子能先生  
云幸尚在因已知後數利空無碍也

十五日辛未晴太脹腹痛加增眼不視人認苦甚因人咽喉之痛  
請子能先生診視葉止下飲食由不能多進未識何故也下午已麟生  
霑一生與校主麟生同已赴鄉家一坐晤裏社三金補仰王心泉冬人

同已專農家夕坐而回適家君遣持相已鄉有事改函

請外科翁叔林先生伯寅宗林未代人借去壽序一函閔申報

內詳浙江巡撫任道鑒奏為大嵐山肅清案內請獎異常勞

績文職員武職七員尋常勞績文職十二員武職四員異常勞

績內外補用參將張連勝請以免補奉准以副將仍留原省補用

等語按張君字丹寧台州黃岩鹿寧人與余世交深其人性  
情慷慨捕匪賊不避艱苦前署太平營參將現署宁波中營  
將軍兩處百姓咸沾惠澤亦復不勞著嘉績漸受撫者為數多

任大中丞趙屬於

朝賢以優異張君任之亦無愧焉余公道詳論毫無偏見家君惟  
書鳴函寄張丹寧都督至慶吉轉郵政寄之

十六日壬申晴歲曾祖母鄭太宜於卯刻逝世當行臨終時

闔家跪送哀痛迫切徒深惻怛而已伏思鄭太宜人先曾祀

庶也當先曾祀於咸亨丁巳仙遊年僅三十有九所出兩壯娶長嫡

馬頭山葉玉堂歲才寶章次適長嗣陳洛卿歲才輔周先祀係

出廡母曾祀妣應太夫人也此時先曾祀先祀相繼而亡鄭太宜人

歸葬應太夫人節儉溫順閭閻父老立碑間言當與匪竄

舟避亂奔馳間其苦筆難甚述此時家祀甚又星燭承家

而幼困苦之情難堪言狀事湏應太夫人歿于難辛鄭太宜人同

干受苦亦為不易值余生未半月母周太夫人作古赴辰飲

食皆賴應太夫人極養食鄭太宜人亦隨時照餵應太夫人已於庚子